

нешнего положения беженцев в качестве последующей меры после представленного ранее доклада Межучрежденческой миссии,

признавая тяжелое бремя, возложенное на правительство Сомали по заботе о беженцах, и необходимость международной помощи для того, чтобы разделить это бремя,

сознавая, что Сомали классифицируется как наименее развитая страна и что ее скудные ресурсы и не отвечающая потребностям инфраструктура не позволяют ей самой решить проблему беженцев, не подвергая опасности свое социально-экономическое развитие и не ставя под угрозу общее благополучие населения,

выражая глубокую признательность за помощь, которая была оказана Сомали несколькими государствами-членами и межправительственными и неправительственными организациями в поддержку программ для беженцев,

будучи глубоко обеспокоена, однако, тем, что реакция международного сообщества до настоящего времени не соответствовала потребностям беженцев, указанным в докладе Межучрежденческой миссии,

1. *выражает признательность* Генеральному секретарю за принятие мер по содействию осуществлению непрерывной и согласованной международной деятельности в целях оказания содействия правительству Сомали в предоставлении помощи беженцам;

2. *с удовлетворением отмечает* усилия, предпринимаемые Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев с целью оказания гуманитарной помощи беженцам в Сомали;

3. *отмечает* меры, принимаемые правительством Сомали с целью предоставления жилья, продовольствия и других услуг беженцам в Сомали;

4. *поддерживает* призыв Генерального секретаря от 11 февраля 1980 года, а также призывы Верховного комиссара, Детского фонда Организации Объединенных Наций и Мировой продовольственной программы в отношении оказания срочной международной помощи правительству Сомали по обеспечению необходимой заботы и внимания беженцам;

5. *поддерживает также* призыв Экономического и Социального Совета ко всем государствам-членам и межправительственным и неправительственным организациям и ко всем добровольным учреждениям о дальнейшем увеличении ими своей помощи правительству Сомали и различным программам помощи беженцам, осуществляемым под эгидой Управления Верховного комиссара, с тем чтобы обеспечить надлежащее и непрерывное предоставление чрезвычайной и гуманитарной помощи беженцам в Сомали;

6. *просит* Генерального секретаря в сотруд-

ничестве с Верховным комиссаром направить в Сомали миссию для подготовки всеобъемлющего обзора положения беженцев в этой стране в свете событий, происшедших со времени выхода доклада Межучрежденческой миссии, которая посетила Сомали в декабре 1979 года;

7. *просит далее* Генерального секретаря в сотрудничестве с Верховным комиссаром принять меры по распространению доклада ознакомительной миссии, как только он будет опубликован, с тем чтобы международное сообщество располагало обновленным докладом о положении беженцев в Сомали и оценкой их общих потребностей, включая меры по укреплению социальной и экономической инфраструктуры страны;

8. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара продолжать свои усилия по мобилизации гуманитарной помощи для облегчения положения и возвращения к нормальной жизни беженцев в Сомали;

9. *настоятельно призывает* государства-члены, Программу развития Организации Объединенных Наций, Всемирный банк и межправительственные и финансовые учреждения оказывать Сомали помощь в укреплении ее социальной и экономической инфраструктуры, с тем чтобы можно было укрепить и расширить основные услуги и средства;

10. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с Верховным комиссаром представить доклад предлагаемой ознакомительной миссии о нынешнем положении беженцев в Сомали Экономическому и Социальному Совету на его первой очередной сессии 1981 года;

11. *просит далее* Генерального секретаря в сотрудничестве с Верховным комиссаром представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции.

*96-е пленарное заседание,
15 декабря 1980 года*

35/181. Положение беженцев в Судане

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюции Экономического и Социального Совета 1980/10 от 28 апреля 1980 года и 1980/45 от 23 июля 1980 года, в которых Совет просил Генерального секретаря в сотрудничестве с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев направить межучрежденческую миссию в Судан для оценки потребностей и масштабов помощи, необходимой для финансирования программ помощи беженцам и их расселения, и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии,

заслушав заявление Верховного комиссара¹⁰², касающееся доклада Генерального секретаря о визите межучрежденческой миссии в Судан 12—22 июня 1980 года¹⁰²,

с признательностью отмечая, что правительство Судана при содействии Верховного комиссара и международного сообщества провело в Хартуме 20—22 июня 1980 года важную конференцию с большим количеством участников, которая называлась «Международная конференция по беженцам в Судане»,

будучи глубоко озабочена тем, что оказываемая Судану помощь далеко не удовлетворяет нынешние потребности, необходимые для начала процесса возвращения к нормальной жизни, расселения и развития общин, а также укрепления национальных служб с целью решения проблем, связанных со значительным приростом населения в результате продолжающегося массового притока беженцев,

признавая необходимость в оказании международным сообществом постоянной финансовой и материальной поддержки беженцам в Судане,

признавая далее, что присутствие большого числа беженцев в Судане и постоянный приток новых беженцев оказывают большое давление на ограниченные ресурсы этой страны и вызывает их нехватку,

1. выражает признательность Генеральному секретарю за направление межучрежденческой миссии в Судан и за подготовленный этой миссией всеобъемлющий доклад о потребностях и масштабах помощи, необходимой для беженцев в Судане¹⁰³,

2. с признательностью отмечает помощь беженцам в Судане, оказанную рядом государств-членов, Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев и неправительственными и неправительственными организациями;

3. одобряет доклад Межучрежденческой миссии в Судане¹⁰³ и содержащиеся в нем рекомендации;

4. просит Генерального секретаря распространить этот доклад среди государств-членов, международных организаций и добровольных учреждений и призвать их предоставить в тесной координации с Верховным комиссаром щедрую помощь беженцам в Судане на основе доклада миссии;

5. просит Генерального секретаря срочно направить в сотрудничестве с Верховным комиссаром последующие миссии для проведения технико-экономических исследований с целью расширения возможностей правительства Судана в осуществлении эффективных с точки зрения затрат стратегий и планирования и размещения новых поселений в качестве составной части об-

щего развития сельских и городских районов на основе рекомендаций миссии;

6. призывает государства-члены, Верховного комиссара, соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций и добровольные учреждения оказать максимальную финансовую и материальную помощь правительству Судана в его усилиях по обеспечению жильем, продовольствием и другими услугами растущего числа беженцев в этой стране;

7. приветствует инициативу и усилия Судана по созыву в Хартуме Международной конференции по беженцам в Судане с целью привлечения внимания международного сообщества к участию 473 000 беженцев и к масштабам и сложности их положения;

8. просит Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету на его первой очередной сессии 1981 года и Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

96-е пленарное заседание,
15 декабря 1980 года

35/182. Гуманитарная помощь беженцам в Джибути

Генеральная Ассамблея,

заслушав заявление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев¹⁰⁰,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Генерального секретаря¹⁰⁴, в приложении к которому содержится доклад об оценке потребностей беженцев в Джибути, подготовленный межучрежденческой миссией, которая посетила Джибути 5—11 июня 1980 года,

с удовлетворением отмечая устный доклад Верховного комиссара о помощи беженцам в Джибути,

ссылаясь на резолюции Экономического и Социального Совета 1980/11 от 28 апреля 1980 года и 1980/44 от 23 июля 1980 года о помощи беженцам в Джибути,

учитывая последствия социального и экономического бремени, которое легло на правительство и народ Джибути в результате притока беженцев и последующего воздействия на национальное развитие и инфраструктуру этой страны,

с признательностью отмечая заботу и непрерывные усилия Управления Верховного комиссара, Программы развития Организации Объединенных Наций, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Всемирной организации здравоохранения, Мировой продовольственной программы и неправительственных организаций, которые тесно сотрудничали с правительством

¹⁰² A/35/410.

¹⁰³ Там же, приложение.

¹⁰⁴ A/35/409.